[productnaam]
Endo-vijlverwijderingssysteem

[Toepassingsgebied]

Voor het verwijderen van gebroken wortelkanaalvijlen tijdens endodontische

behandeling in de tandheelkunde. Dit product mag uitsluitend worden gebruikt door professionele tandartsen in ziekenhuizen of tandheelkundige klinieken.

[Contra-indicaties]

1. Verboden wanneer het gebroken instrument zich in een gebogen deel

van het wortelkanaal bevindt en niet onder de microscoop kan worden waargenomen;
2. Wanneer de wand van het wortelkanaal dun is;
3. Wanneer het afgebroken instrument zich in de apicale positie bevindt;
4. Wanneer er tijdens het gebruik een risico bestaat op perforatie van de wortelkanaalwand.
[Waarschuwing]
1.Lees de volledige inhoud van deze handleiding zorgvuldig door vóór gebruik;

2. Gebruik de originele naaldcanule om schade aan de apparatuur te voorkomen;

3. Houd rekening met de kromming van het wortelkanaal, de dikte van de wortelkanaalwand en de diepte van het afgebroken instrument, zowel vóór als tijdens

gebruik.

4. Controleer tijdens het gebruik de voortbewegingsrichting van het instrument en de buigrichting van het gebroken instrument;

5. Het instrument moet voor en na elk gebruik worden geïnspecteerd en vervangen als blijkt dat de naaldcanule of de naaldkern door vermoeidheid is beschadigd en niet meer naar behoren kan worden gebruikt;

6. Kies de juiste maat naaldcanule op basis van de
diameter van de kroonzijde van het scheidingsinstrument in de buis;
7. Het product is niet in de fabriek gesteriliseerd; steriliseer het daarom vóór gebruik.

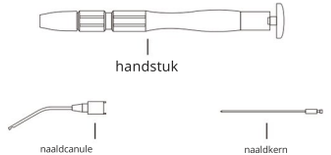
Productprestaties

1. Het hulpmiddel kan onder een microscoop worden gebruikt door de drukdop aan het uiteinde van het handstuk in te drukken en het afgebroken instrument met de klemhuls vast te klemmen, om het afgebroken instrument of andere vreemde voorwerpen uit het wortelkanaal te verwijderen;

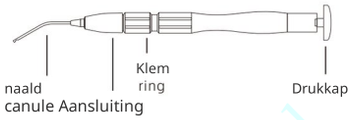
2. De buigsleutel kan worden gebruikt om de buighoek van de klemhuls aan te passen aan de positie van de aangetaste tand; de fabrieksinstelling is 45 graden, de maximale hoek kan worden ingesteld op 90 graden;
3. Het apparaat is herbruikbaar en wordt niet aseptisch geleverd.

Productonderdelen

Dit product bestaat uit een huls en een pen en is vervaardigd uit roestvrij staal.



Installatie en demontage van het product

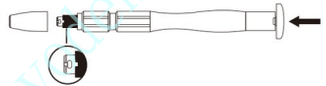


1. Montage van het product

Stap 1: Verwijdering van de aansluitmof.

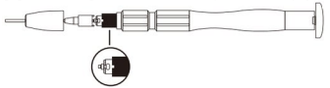


Stap 2: Duw de dop naar voren om de cirkelvormige groef bloot te leggen.



Stap 3: Nadat u de naaldkern in de blootliggende

cirkelvormige groef te hebben gestoken, draait u de drukdop los zodat deze op zijn plaats klikt.



https://www.oyodental.nl/

Stap 4: Breng de verbindingshuls aan nadat u de naald

canule op de gleuf hebt uitgelijnd.



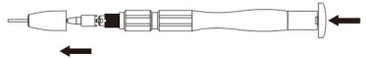
2. Demontage van het product

Stap 1: Verwijdering van de verbindingshuls.



Stap 2: Duw de drukdop naar voren om de naald

canule te verwijderen.



Stap 3: Draai de verbindingsslangen vast.



]Gebruiksaanwijzing

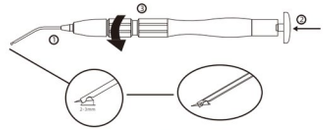
1. Gebruik de G-boor om het dentine te verwijderen totdat de punt van de G-boor dicht bij het gedeelte van de gebroken vijl komt of dit raakt.

2. Ga door met het verwijderen van het dentinekanaal met behulp van een padboor van de juiste maat (maten 80, 90, 110)

3. Na het insnijden van het dentine kiest u, afhankelijk van de grootte van het afgebroken deel van de vijl, een snijboor van de juiste maat en slijpt u het vijlkanaal op lage achterwaartse snelheid (aanbevolen snelheid 150 tpm).

4. Verwijder het dentine rondom de afgebroken vijl door de snijcanule op lage snelheid in omgekeerde richting te laten draaien totdat de vijl 2-3 mm zichtbaar is. Bij gebogen wortelkanalen waar de snijcanule niet diep kan doordringen, kan het dentine rondom de afgebroken vijl worden verwijderd door een padboor (maat 60-70) op lage snelheid en in voorwaartse draairichting te gebruiken totdat de vijl 2-3 mm zichtbaar is.
5. Breng een naaldcanule van de juiste maat aan.

6. Klem de afgebroken vijl vast met het canulevenster (zoals in stap 1 van de afbeelding).
7. Duw de duwkap naar voren zodat de naaldcanule de afgebroken vijl vastklemt (zoals in stap 2 van de afbeelding; zorg ervoor dat u deze goed op zijn plaats drukt).
8. De klemring kan in de richting van de pijl worden gedraaid om de naaldcanule vast te zetten; druk vervolgens (zorg ervoor dat deze goed vastzit) de duwkap stevig in om de afgebroken vijl eruit te trekken (zoals weergegeven in stap 3).
9. Na gebruik steriliseren.



Reiniging, desinfectie en sterilisatie

1. Reiniging

Spoel het handstuk af en verwijder zichtbaar vuil van de oppervlakken van de

onderdelen af met water <38 °C; reinig de naaldcanule met een

naalddoordringspuit. Droog de gereinigde onderdelen af met een schone doek.

2. Desinfectie

Veeg de oppervlakken van de onderdelen af met medische alcohol.

⚠ Let op
Gebruik geen chloorhoudende desinfectiemiddelen om

de apparatuur te reinigen, aangezien dit metaalonderdelen kan aantasten.

3. Drogen

Droog de apparatuur na het reinigen en desinfecteren; het gebruik van perslucht
wordt aanbevolen.

4. Verpakking

Plaats de onderdelen onmiddellijk na het droogproces in met stoom

en verpak ze goed afgesloten.

⚠ Let op
Er moeten met stoom gesteriliseerde zakken worden

worden gebruikt en de verpakking moet worden verzegeld met behulp van een

sealmachine worden verzegeld.

5. Sterilisatie

Te steriliseren onderdelen: sterilisatiedoos, handstuk, naaldcanule, naaldkern

Sterilisatiemethode: autoclaveren aanbevolen

Sterilisatievoorwaarden: 134 °C, minimaal 5 minuten

⚠ Let op
1. Kan minstens 250 keer opnieuw worden gesteriliseerd

2. Na sterilisatie wordt de apparatuur bewaard in een droge en
stofvrije omgeving bewaard tot het volgende gebruik

Onderhoud en verzorging

De apparatuur en accessoires moeten na

elk gebruik;

De instrumenten moeten na elk gebruik met water <38 °C worden gereinigd.

Specificaties van de accessoires

Diameter van de speld (mm)	ϕ0,45	ϕ0,55	ϕ0,60
Binnen e diameter van de klemhuls*Buitendiameter (mm)	ϕ0,5*ϕ0,8	ϕ0,6*ϕ0,9	ϕ0,7*ϕ1,1
Minimum aantal bochten	10 keer	10 keer	10 keer

Snijboor	F8 rood	19 mm ϕ0,8
	F9 groen	19 mm ϕ0,9
	F11 geel	19 mm ϕ1,1

Snij -canule	H8 rood	19 mm ϕ0,5*ϕ0,8
	H9 groen	19 mm ϕ0,6*ϕ0,9
	H11 geel	19 mm ϕ0,7*ϕ1,1

Spoorboor	T6 blauw	19 mm 60,04
	T7 groen	19 mm 70,03
	T8 zwart	19 mm 80,02
	T9 wit	19 mm 90.02
	T11 rood	19 mm 110.01

Gebruiksomgeving, transport en opslag

1. Gebruiksomgeving

Bedrijfstemperatuur	5 °C – 40 °C	
Luchtvochtigheid tijdens gebruik	20 % rv	80% RV
Atmosferische druk	86 kPa	106 kPa

2. Opslag- en transportvoorwaarden

Opslagtemperatuur	-10 °C	~ 55 °C
Luchtvochtigheid bij opslag	≤ 93 % RV	
Atmosferische druk	50 kPa	106 kPa

Productiedatum en houdbaarheidsdatum

Dit product heeft een levensduur van 5 jaar.

De productiedatum van dit product staat vermeld op de behuizing of op het

.

https://www.oyodental.nl/

Productreparatie

De garantie op het handstuk geldt voor 12 maanden vanaf de aankoopdatum; op de overige accessoires geldt geen garantie.

Beschrijving van symbolen

!	Let op / Waarschuwing	135 °C 555	Gespecificeerde steri-liseertemperatuur	📖	Raadpleeg de handleiding
SN	Serienummer	LOT	Partijnummer	🏭	Fabrikant
🍷	Breekbare artikelen voorzichtig plaatsen	☂	Droog bewaren		Verticaal omhoog

Beschrijving van de symbolen

Voer gebruikte apparatuur af in overeenstemming met de nationale voorschriften en normen. Zorg ervoor dat er geen verontreiniging ontstaat tijdens de afvoer van alle onderdelen.

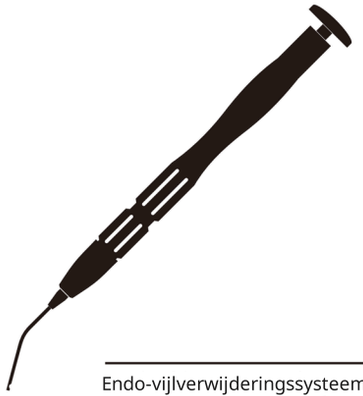
Paklijst

handstuk	× 1	Gebruiksaanwijzing:	× 1	Naaldcanule	× 3
naaldkern	× 3	Snijboor	× 3	Snijcanule	× 3
Sterilisatiezak	Sterilisatiebox × 1	Kanaalboor	× 5		

Registratienummer van de fabrikant:

Registratienummer medisch hulpmiddel:

Technische productvereisten nr.:



Endo-vijlverwijderingssysteem

instructie